

Termini e condizioni del Programma "TOYOTA RELAX PLUS"
Garanzia convenzionale supplementare legata al tagliando di manutenzione periodica

Introduzione

Gentile Cliente,

la ringraziamo di avere eseguito presso la rete ufficiale TOYOTA il tagliando di manutenzione periodica previsto per il suo veicolo.

Per premiare la sua fedeltà alla gamma ed alla rete ufficiale TOYOTA, abbiamo deciso di offrirle l'opportunità di usufruire di una garanzia convenzionale supplementare che siamo certi le permetterà di godere con maggiore serenità l'utilizzo della sua vettura.

Tale garanzia convenzionale supplementare, denominata TOYOTA RELAX PLUS, si aggiunge alla garanzia legale prevista dalla normativa applicabile ed a quella convenzionale attualmente offerta da Toyota Motor Europe NV/SA e descritta nel libretto di Manutenzione e Garanzia consegnato al momento dell'acquisto del veicolo. La garanzia convenzionale supplementare TOYOTA RELAX PLUS costituisce, infatti, una copertura aggiuntiva che opera, al ricorrere delle condizioni descritte nel presente documento, in aggiunta e/o qualora non sia più temporalmente efficace la garanzia convenzionale Toyota di cui al libretto di Manutenzione e Garanzia.

Tale garanzia convenzionale supplementare TOYOTA RELAX PLUS, è usufruibile nei limiti ed alle condizioni di seguito stabiliti.

1. Descrizione del servizio – Destinatari

1.1 Il programma TOYOTA RELAX PLUS è una garanzia convenzionale supplementare che copre i costi relativi alla riparazione e/o sostituzione di alcuni componenti del veicolo, qualora determinata da un evidente difetto di fabbricazione o di assemblaggio in normali condizioni di utilizzo. I componenti del veicolo oggetto del Programma TOYOTA RELAX PLUS sono i seguenti:

a) con riferimento al motore: Monoblocco; Alberi di bilanciamento; Albero a camme; Punterie; Bilancieri; Valvole e guidavalvole; Albero Motore; Bronzine albero motore; Puleggia albero motore; Testata; Guarnizione Testa; Biella; Volano; Coppa Olio; Sensore pressione olio; Pompa dell'olio; Pistoni e fasce; Cinghia di distribuzione; Tensionatore cinghia di distribuzione; Catena di distribuzione; Ruota dentata catena di distribuzione; Turbina; Intercooler; Turbo Waste Gate; Coperchio punterie; Pompa dell'acqua; Valvola EGR Scambiatore di calore olio; Sensore di battito; Sensore Ossigeno;

b) con riferimento al sistema di alimentazione benzina: Pompa Benzina; Flussometro; Iniettori; Centrale motore; Corpo farfallato; Regolatore pressione benzina; Serbatoio benzina; Sensore livello benzina;

c) con riferimento al sistema di alimentazione gasolio: Pompa di alimentazione gasolio; Flussometro; Centrale Motore; Sensore posizione corpo farfallato (solo sensore); Iniettori gasolio; Candele; Serbatoio gasolio; Sensore livello gasolio;

d) con riferimento al Sistema di raffreddamento motore: Sensore livello liquido raffreddamento; Relè ventola di raffreddamento; Sensore temperatura liquidi raffreddamento; Ventola di raffreddamento; Frizione viscosa ventola di raffreddamento; radiatore liquido di raffreddamento; Tappo del radiatore; Termostato;

e) con riferimento al cambio manuale: Pompa principale della frizione; Pompa secondario di rinvio della frizione; Forcella della frizione; Cavo di comando della frizione; Scatola del cambio; Ingranaggi e alberi primari del cambio; Sincronizzatori; Cuscinetti; Cavi Marcia;

f) con riferimento al cambio automatico: Scatola del cambio; Ingranaggi e alberi primari del cambio; Selettori; Attuatori elettrici; Freni e frizioni interne; Corpo valvole; Pompa olio; Scambiatore di calore olio; Centralina cambio automatico; Cuscinetti; Cavi di comando; Convertitore di coppia;

g) con riferimento al differenziale e Transfer: Differenziale centrale (i singoli componenti interni: ingranaggi e corone dentate, pignoni, alberi, cuscinetti, mozzi, boccole); Scatola del differenziale;

h) con riferimento alla trasmissione: Giunti omocineticici; Semiasse (non il complessivo ma i singoli componenti che lo compongono); Boccole;

i) con riferimento alle sospensioni: Molle anteriori e posteriori; Barre di torsione; Mozzo; Cuscinetto ruota (con il limite a 160.000 Km)

j) con riferimento allo sterzo: Scatola dello sterzo; Cremagliera e pignone; pompa servosterzo; serbatoio pompa servosterzo; Paraoli; Cuscinetti; Braccetti di sterzo (testina di sterzo con braccetto per regolazione della convergenza); Piantone di sterzo (solo parte meccanica non servosterzo elettrico);

k) con riferimento all'impianto frenante: Centralina ABS; Sensori di velocità; Servofreno; Tubi Freno; Pinze Freno; Valvole limitatrici; Pompa freni; Vaschetta liquido freni; Pompa del vuoto;

l) con riferimento all'impianto A/C e riscaldamento: Riscaldatore, Motori e palette riscaldatore, Motore ventola riscaldatore, Compressore aria condizionata, Condensatore, Essiccatore, Comandi riscaldamento, Valvola riscaldatore, Sensore di temperatura evaporatore;

m) con riferimento ai componenti elettrici: Motorino di avviamento, Alternatore, Bobine, Pompa lavavetri, Relè indicatori di direzione, Avvisatore acustico, Cavo spirale Airbag, Centralina accensione elettronica, Relè, Computer di bordo (Trip Computer), Motorini alzacristalli, Pulsantiere alzacristalli, Motorino regolazioni specchio retrovisore (solo motorino no complessivo), Radiocomando chiavi (solo problematiche elettriche), Solenoide chiusura centralizzata, Sensori Airbag, Centralina chiusura centralizzata, unità di controllo luci interne, Indicatori quadro strumenti, Orologio, Tachimetro e sensori di velocità, Motori sedili elettrici, Accendisigari, Riscaldatori sedili, Motore regolazioni altezza fari;

n) Con riferimenti alla carrozzeria: Tetto apribile (solo originale Toyota), Motore elettrico tetto apribile (solo originale Toyota), Serrature portiere, Cavo apertura cofano, Telaio sedile (solo a regolazione manuale), Meccanismo cinture di sicurezza;

o) con riferimento alle componenti del sistema ibrido: Centralina batteria ibrida; Centralina controllo ibrido; Inverter;

p) con riferimento ai componenti Idrogeno: Compressore aria della cella a combustibile, Inverter celle a combustibile, Serbatoio idrogeno, Centralina di controllo celle a combustibile, Cella a combustibile;

q) con riferimento alle vetture Elettriche: Inverter, Motori elettrici di trazione.

Si precisa che oggetto della garanzia convenzionale supplementare TOYOTA RELAX PLUS sono **solo ed esclusivamente** i singoli elementi elencati e specificati alle lettere che precedono e non anche l'intero sistema/parte del veicolo che tali elementi compongono. L'indicazione di tali sistemi o parti nella sua estesa elencazione (es. "con riferimento al motore") è effettuato al solo fine di far comprendere l'ambito cui gli elementi si riferiscono.

1.2 Il programma TOYOTA RELAX PLUS è offerto dalla Toyota Motor Italia S.p.A. - Via Kiiciro Toyoda 2, 00148 Roma, in collaborazione con la Toyota Motor Europe NV/SA, solo ed esclusivamente ai clienti proprietari di veicoli Toyota che:

- abbiano effettuato la manutenzione periodica presso la rete ufficiale Toyota in Italia secondo quanto indicato dal libretto di Manutenzione e Garanzia del veicolo.

Sono, in ogni caso, espressamente esclusi dal programma TOYOTA RELAX PLUS i veicoli che sono stati e/o sono usati professionalmente come TAXI/NCC.

1.3 Il programma TOYOTA RELAX PLUS non è efficace e dunque non copre i costi relativi alla Batteria ibrida, che è coperta e gode della garanzia convenzionale di fabbrica per i primi cinque anni e/o 100.000 Km e successivamente, dal separato Programma Hybrid CARE ("H-Care");

2. Durata garanzia convenzionale supplementare programma TOYOTA RELAX PLUS – Facoltà di Rinnovo – Riserva di facoltà – Trasferimento della copertura

2.1 La garanzia convenzionale supplementare TOYOTA RELAX PLUS ha una durata pari all'intervallo temporale e/o chilometrico (a seconda di quale dei due eventi si verifichi per primo) previsto dal libretto di Manutenzione e Garanzia del suo veicolo per la manutenzione periodica, e decorre dal giorno successivo alla data della fattura del tagliando di manutenzione periodica effettuato.

2.2 La garanzia convenzionale supplementare TOYOTA RELAX PLUS potrà, qualora lei continui ad effettuare la manutenzione periodica del suo veicolo presso la rete ufficiale Toyota con cadenza regolare e continuativa entro e non oltre i termini riportati dal Costruttore nel libretto di Manutenzione e Garanzia, e qualora ricorrano le ulteriori condizioni stabilite da Toyota Motor Italia S.p.A. e/o Toyota Motor Europe NV/SA., essere rinnovata di anno in anno fino al 15° anno di vita del veicolo (decorrente dalla data di prima

immatricolazione) e comunque non oltre i 250.000 Km, a seconda di quale dei due eventi si verifichi per primo.

2.3 Nel caso in cui non abbia effettuato la manutenzione periodica presso la rete ufficiale Toyota con cadenza regolare e continuativa entro e non oltre i termini riportati dal Costruttore nel libretto di Manutenzione e Garanzia del suo veicolo, la copertura convenzionale supplementare TOYOTA RELAX PLUS, che verrà attivata il giorno successivo alla data della fattura del tagliando di manutenzione periodica effettuato, sarà usufruibile solamente dopo il 30° giorno successivo all'esecuzione del tagliando medesimo.

2.4 Resta ferma la facoltà di Toyota Motor Italia S.p.A. e/o Toyota Motor Europe NV/SA di non rinnovare la garanzia convenzionale supplementare TOYOTA RELAX PLUS ed interrompere il programma cui la stessa afferisce.

2.5 In caso di passaggio di proprietà della vettura, la copertura offerta dal Programma TOYOTA RELAX PLUS verrà trasferita automaticamente e senza costi aggiuntivi al successivo proprietario, il quale è tenuto a comunicare i propri dati personali a Toyota Motor Italia.

3. Esclusioni dall'ambito di operatività del Programma TOYOTA RELAX PLUS

3.1 La garanzia convenzionale supplementare TOYOTA RELAX PLUS non è efficace e dunque non copre i costi relativi alla riparazione e/o sostituzione dei seguenti componenti:

- a) Componenti soggetti ad usura e relativi alla manutenzione periodica (ad esempio: ricambi che devono essere sostituiti periodicamente, filtri, pastiglie freni, rivestimenti, ganasce e cavi), ruote, cerchi, pneumatici, cinghie e tendicinghia, batterie 12Volt, liquidi, candele, diagnostica;
- b) Batteria ibrida (che è coperta e gode della garanzia convenzionale di fabbrica per i primi cinque anni e/o 100.000 Km e successivamente, del separato Programma Hybrid Care ("H-Care");
- c) Ricambi in gomma (ad esempio tutte le tubazioni in gomma del veicolo, supporti motore o abitacolo, modanature, spazzole tergicristalli, supporti motore, ecc.), cuffie dei semiassi;
- d) Ammortizzatori (inclusi ammortizzatori pneumatici e del portellone), barre stabilizzatrici anteriori e posteriori, boccole della barra stabilizzatrice; tutti i componenti degli impianti GPL e/o danni derivanti dall'utilizzo di carburanti non previsti dal Costruttore;
- e) Carrozzeria e verniciatura (fari e fanali, lampade, pannelli, paraurti, vetri, cromature, antenna, maniglie, rifiniture esterne, guarnizioni, parti metalliche non protette da rivestimento, verniciatura), riparazioni conseguenza di corrosione;
- f) Interni (rifiniture, coperture sedili, imbottitura, bocchette di ventilazione, posacenere, accendisigari, pomello della leva cambio, cruscotto ed ogni sua parte; volante), rivestimento interno del tetto;

- g) Accessori, ricambi non originali, equipaggiamenti speciali;
- h) Tutti i sistemi Multimediali compresi i sistemi Audio;
- i) Sistema di scarico (tutte le parti dalla guarnizione del collettore di scarico fino alla parte terminale, incluso il catalizzatore e ogni componente di post trattamento dei gas di scarico);
- j) Cerniere; dadi e bulloni; fusibili; clips; ganci e fascette;
- k) Cinte servizi, tenditori, barre stabilizzatrici anteriori e posteriori, supporti motore e cabina, riscaldatori a combustione, cavi di ricarica delle vetture Elettriche e Plug-in;
- l) Tutte le parti esterne della carrozzeria della vettura;
- m) Riparazioni relative a rumorosità (a meno che la rumorosità sia dovuta ad una evidente rottura di un componente originale coperto dalla garanzia convenzionale supplementare TOYOTA RELAX PLUS);
- n) Regolazioni;
- o) Riparazioni coperte da altre forme di garanzia della casa madre (esempio: campagne di richiamo od altre politiche di estensione della copertura di garanzia).

3.2 La garanzia convenzionale supplementare TOYOTA RELAX PLUS non è altresì efficace al ricorrere delle seguenti ipotesi:

- a) veicoli che sono stati e/o sono usati professionalmente come TAXI/NCC;
- b) la causa della richiesta riparazione e/o sostituzione è il risultato di logorio e usura dovuti al normale utilizzo del veicolo, di un eccessivo gioco, di rumorosità e/o vibrazione;
- c) il veicolo non è stato mantenuto o riparato in ottemperanza alle raccomandazioni, alle specifiche, alle istruzioni ed agli intervalli di manutenzione periodica previsti dal Costruttore;
- d) il difetto è il risultato di guasti che non sono stati tempestivamente segnalati alla rete ufficiale Toyota o a fronte dei quali non si sia intervenuti prima che questi influissero negativamente sull'entità della riparazione stessa o danneggiassero altri componenti;
- e) il difetto sia il risultato di riparazioni non eseguite da officine della rete ufficiale Toyota;
- f) il difetto sia il risultato di un utilizzo del veicolo difforme da quello per cui lo stesso è stato progettato e costruito (a titolo esemplificativo e non esaustivo: utilizzo improprio, gare e/o competizioni, fuori strada estremi, tuning, sovraccarico);
- g) il difetto sia il risultato di cause esterne e/o fenomeni naturali (a titolo esemplificativo e non esaustivo: infiltrazione di acqua o polvere, pietrisco, inondazioni, ghiaccio, tempesta, calamità naturali, incidenti, incendio, esplosioni, guerra, disordini civili, sommosse, azioni dolose, uso non autorizzato, sale, escrementi);
- h) il difetto non sia riconducibile alla responsabilità del Costruttore;
- i) il difetto sia conseguenza dell'installazione di accessori non originali Toyota e/o e di allestimenti speciali;
- j) il difetto sia dovuto ad un uso improprio del veicolo, a negligenza o a imperizia (incluso l'utilizzo di lubrificanti e carburante non idonei oppure contaminati);
- k) il difetto sia dovuto ad alterazioni, manomissioni e/o modifiche apportate al veicolo

- che alterano le sue caratteristiche tecniche originali;
- l) siano stati installati ricambi non originali Toyota di qualità non equivalente;
- m) il difetto sia il risultato di un improprio montaggio delle ruote, di una impropria riparazione o sostituzione di singoli componenti;
- n) il guasto sia avvenuto a causa dell'utilizzo continuativo di un componente che necessita evidentemente di una riparazione, salvo che il guasto sia chiaramente non collegabile al componente che necessita della riparazione;
- o) le componenti del sistema ibrido di cui al punto 1.1 lett. o) non siano state sottoposte e/o non abbiano ottenuto un risultato positivo all'Hybrid Health Check (THHC) previsto dal Programma Hybrid-Care (H-Care).

3.3 La garanzia convenzionale supplementare TOYOTA RELAX PLUS non copre inoltre il costo per:

- a) Danni indiretti; quali - a titolo esemplificativo e non esaustivo - la perdita di profitti o redditi del proprietario del veicolo; i costi di trasporto; traino; le telefonate e i pernottamenti; il noleggio; la perdita di beni o valori;
- b) Elementi estetici, quali - a titolo esemplificativo e non esaustivo - verniciature; riparazioni dovute a ruggine; scolorimento; sbiadimento; deformazione; screpolature; regolazioni; infiltrazioni di acqua e danni da condensa;
- c) Vetture non commercializzate da Toyota Motor Italia spa;
- d) Il servizio di assistenza stradale;
- e) Riparazioni dovute a rumorosità (a meno che la rumorosità sia dovuta alla rottura di un componente originale coperto dalla garanzia TOYOTA RELAX PLUS).

3.4 La garanzia convenzionale supplementare TOYOTA RELAX PLUS è soggetta infine alle seguenti limitazioni:

- a) la somma rimborsabile per ciascun intervento riparativo non può superare il valore economico del veicolo stesso al momento della riparazione;
- b) le parti sostituite in regime di garanzia diventano di proprietà della Toyota Motor Italia S.p.A.;
- c) in caso di più interventi riparativi, le somme complessivamente rimborsabili nel periodo di efficacia della garanzia TOYOTA RELAX PLUS non possono superare l'importo del prezzo di acquisto del veicolo, inclusa Iva, risultante dalla fattura di acquisto emessa dalla Concessionaria;
- d) ove tecnicamente possibile e disponibili devono essere utilizzati ricambi originali Reman / Optifit Toyota;

4. In quali paesi opera la Garanzia convenzionale supplementare TOYOTA RELAX PLUS

Qualora si trovi all'estero, in un paese europeo, e si verificasse un guasto che rientra nelle condizioni previste dalla garanzia convenzionale supplementare TOYOTA RELAX PLUS, dovrà rivolgersi ad una organizzazione ufficiale Toyota, saldare la fattura relativa alla riparazione e, successivamente, presentarla per il rimborso ad un Concessionario o ad un

Centro Assistenza Autorizzato della rete Toyota in Italia entro il termine massimo di 1 mese dalla sua emissione.